

⚠ *This professional quality hair trimmer can be used in the shower in complete safety. Read the instructions before using the clippers so as to avoid any danger due to incorrect use.*

1. DESCRIPTION OF THE CLIPPER AND ITS ACCESSORIES:

- A. On/off switch
- B. 8 Guides 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
- C. Trimming blades set
- D. Power on light
- E. Adapter
- F. Oil can
- G. Cleaning brush
- H. Precision blade
- I. Precision comb 1.5 - 2 - 2.5 mm
- J. Scissors
- K. Comb

IMPORTANT ADVICE:

- Before use, be sure to recharge your appliance. This appliance does not work on the mains.
- To avoid deterioration to the batteries:
 - Never exceed 20 hours of charging.
 - Before using for the first time, charge the appliance using the adapter for 14 hours.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (LowVoltageDirective, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance must be unplugged, before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.
 - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
 - Do not use an electrical extension lead.
 - Do not clean with abrasive or corrosive products.
 - Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

⚠ *Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation. Cette tondeuse de qualité professionnelle peut être utilisée sous la douche en toute sécurité.*

1. DESCRIPTION DE LA TONDEUSE ET SES ACCESSOIRES

- A. Bouton de mise en marche/arrêt
- B. 8 Peignes 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
- C. Ensemble lames de coupe
- D. Voyant de mise sous tension
- E. Adaptateur
- F. Burette d'huile
- G. Brossette de nettoyage
- H. Lame précision
- I. Peigne précision 1,5 - 2 - 2,5 mm
- J. Ciseaux
- K. Peigne

CONSEILS IMPORTANTS

Avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur. Pour éviter l'altération des accumulateurs : Ne jamais dépasser 20h de charge.

Après avoir débranché le transformateur, l'autonomie est d'environ 40 minutes.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Tout erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, si ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C

⚠ *Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato. Questo rasoio elettrico professionale può essere utilizzato sotto la doccia in totale sicurezza.*

1. DESCRIZIONE DEL RASOIO ELETTRICO E DEGLI ACCESSORI :

- A. Tasto di avvio/arresto
- B. 8 Pettini da 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
- C. Insieme delle lame da taglio
- D. Spia di messa sotto tensione
- E. Adattatore
- F. Contenitore con olio
- G. Spazzola per la pulizia
- H. Lamina di precisione
- I. Pettine di precisione 1,5 - 2 - 2,5 mm
- J. Forbici
- K. Pettine

SUGGERIMENTI IMPORTANTI :

Prima di ogni utilizzo, ricaricare completamente l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione a corrente. Per evitare l'alterazione delle pile :

- Non superare mai le 20 ore di carica.
- Prima del primo utilizzo, caricare l'apparecchio tramite l'adattatore per 14 ore.

2. CONSIGLI DI SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno che i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:
 - l'apparecchio è caduto
 - se non funziona normalmente.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiori a 35 °C.

AVVERTENZA : Le parti che si tengono in mano devono essere

⚠ *Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho por forma a evitar qualquer situação de perigo devido a uma utilização incorreta. Este aparelho de qualidade profissional pode ser utilizado no duche com toda a segurança.*

1. DESCRIÇÃO DO APARADOR E RESPECTIVOS ACCESSÓRIOS:

- A. Botão ligar/desligar
- B. 8 pentes de 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
- C. Conjunto das lâminas de corte
- D. Indicador luminoso de colocação em funcionamento
- E. Adaptador
- F. Óleo lubrificante
- G. Escova de limpeza
- H. Lâmina de precisão
- I. Pente de precisão 1,5 - 2 - 2,5 mm
- J. Tesoura
- K. Pente

INSTRUÇÕES IMPORTANTES:

Antes de qualquer utilização, certifique-se que recarregou o seu aparelho. Este não funciona ligado à corrente. Por forma a não danificar os acumuladores:

- Nunca ultrapassar 20 h de carga.
- Antes da primeira colocação em funcionamento, carregue o aparelho utilizando o adaptador durante 14 horas.

2. CONSELHOS DE SEGURANÇA

- Para a sua segurança, este aparelho está conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Basse Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...).
- Verifique se a tensão da sua instalação eléctrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.
- A instalação do aparelho bem como a sua utilização devem, no entanto, estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.
- O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalia de funcionamento, após cada utilização.
- O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalia de funcionamento, após cada utilização.
- Não desligar puxando pelo cabo, mas sim retirando a ficha da tomada.
- Não utilizar uma extensão eléctrica.
- Não limpar com produtos abrasivos ou corrosivos.
- Não utilizar a temperaturas inferiores a 0 °C nem superiores a 35 °C.

WARNING: The hand-held parts must be disconnected before cleaning under water. Suitable for use in the shower.

GUARANTEE: Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. USING FOR THE FIRST TIME:

- Use in standalone mode: The appliance works with its batteries. The recommended charging time is 8 hours. When the battery recharge light is red, your appliance is charging. After unplugging the transformer, the appliance has about 40 minutes of autonomy.

4. TRIMMING GUIDES:

- Your trimmer is equipped with trimming guides for the trimmed length you prefer:
 - head hair / short body hair: comb 3 - 12 mm
 - head hair / long body hair: comb 16 - 25 mm.
 - Precision comb 1.5 - 2 - 2.5 mm

The comb is clipped into place as shown in figure 1. Hold the comb in the palm of your hand.

5. CLEANING AND MAINTENANCE.

- The clippers require very little maintenance. You can clean them with a damp cloth.

Cleaning the cutting head:

- Place the ON/OFF switch in the stop position (0).
- Remove the cutting guide.
- Remove any hairs with the brush.

Washing the cutting head:

- Place ON/OFF switch in the stop position (0).
- Remove the cutting guide.
- Take the cutting head off by tilting it slightly backwards.
- You can then place the cutting head under cold running water for 5 to 10 seconds.
- Shake the cutting head vigorously then leave it to dry before using it again.
- Warning, the cutting head must be clipped correctly onto the appliance when it is fitted.

6. LUBRICATION

- To ensure your clipper efficiency and durability, it is essential that the cutting blades be lubricated before each use with the lubricant supplied or, failing this, with sewing machine oil.
- Before lubrication, unplug the appliance and remove any hairs that are stuck between the cutting blades of the clippers using the small brush.
- Lubricate the blades where indicated: one drop per location is enough.
- Operate the clipper for a few seconds.
- Clean the excess oil with a rag.

MISE EN GARDE : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation sous la douche.

GARANTIE :

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3. MISE EN SERVICE

Utilisation en mode autonome : L'appareil fonctionne avec ses accumulateurs. Le temps de charge conseillé est de 8 heures. Quand le voyant de recharge des accumulateurs est rouge, votre appareil est en charge.

Après avoir débranché le transformateur, l'autonomie est d'environ 40 minutes.

4. GUIDES DE COUPE

Votre tondeuse est équipée de guides de coupe en fonction de la hauteur de coupe désirée.

- cheveux / poils courts : peigne 3 - 12 mm
- cheveux / poils longs : peigne 16 - 25 mm
- Peigne précision 1,5 - 2 - 2,5 mm

La mise en place du peigne s'effectue par clipsage suivant la figure 1. Tenez le peigne dans le creux de la main.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La tondeuse nécessite très peu d'entretien. Vous pouvez la nettoyer avec un chiffon légèrement humide.

Nettoyage de la tête de coupe:

Placez l'interrupteur marche / arrêt en position arrêt (0). Retirez le guide de coupe.

Nettoyez la tête de coupe en la basculant délicatement vers l'arrière.

Vous pouvez ensuite passer la tête de coupe sous un filet d'eau froide pendant 5 à 10 secondes.

Secouez vivement la tête de coupe puis la laissez sécher à l'air libre avant une prochaine utilisation.

Attention : bien enclencher la tête de coupe sur l'appareil lors de sa remise en place.

6. LUBRIFICATION

Pour que votre tondeuse reste efficace, il est indispensable d'huiler les lames de coupe avant chaque utilisation avec le lubrifiant fourni, ou à défaut, avec une huile de type machine à coudre.

- Avant la lubrification, débranchez l'appareil, enlevez les cheveux coincés dans les lames de coupe de la tondeuse à l'aide de la brosette.

Lubrifiez les lames aux endroits indiqués : une seule goutte par endroit suffit.

7. IN THE EVENT OF A PROBLEM

"Your clippers do not cut well"
1. Move the clippers slowly through the hair.
2. Add a drop of oil (for sewing machines) on the blades.

"Your clippers are not working"

- Are your clippers fully charged? You need to charge them for eight hours.
- Your clippers do not work when connected to the mains; they only work with the batteries.

"You are finding it difficult to position your combs"

- 1. The comb is clipped into place as shown in figure 1.
- 2. Place the blade against the comb handle then press on the comb until you hear a click.

8. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

- Ⓛ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ♻ Leave it at a local civic waste collection point.

The battery must be removed from the appliance before it is scrapped. To remove the batteries, under the screws, remove the casing, take out the batteries and cut the wires. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. The battery is to be disposed of safely.

7. EN CAS DE PROBLÈME

"Votre tondeuse coupe mal"

- 1. Procéder par une avance lente de la tondeuse dans les cheveux.
- 2. Mettre une goutte d'huile (type machine à coudre) sur les lames.

"Votre tondeuse ne fonctionne pas"

- 1. Avez-vous suffisamment chargé votre tondeuse 7 h de charge sont nécessaires.
- 2. Votre tondeuse ne fonctionne pas sur secteur, uniquement sur batteries.

"Vous avez du mal à positionner vos peignes"

- 1. La mise en place du peigne s'effectue par clipsage suivant la figure 1.
- 2. Positionner la lame contre la bête du peigne, puis appuyer sur le peigne jusqu'à entendre un clic.

8. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

- Ⓛ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ♻ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

Retirez le couvercle de la batterie, dévissez le boîtier, ôtez la batterie et coupez les fils. L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

La batterie doit être éliminée de façon sûre.

7. IN CASO DI PROBLEMI

In caso di problemi:
"L'apparecchio non taglia bene"

- 1. Procedere facendo avanzare lentamente l'apparecchio nei capelli.
- 2. Mettere una goccia di olio sulle lame (del tipo per macchina da cucire).

"L'apparecchio non funziona"

- 1. L'apparecchio è stato caricato a sufficienza? Sono necessarie almeno 8 ore in carica.
- 2. L'apparecchio non funziona collegato alla rete ma solo a batteria.

"Fate fatica a tenere in posizione il pettine"

- 1. Il posizionamento del pettine è come da fig. 1.
- 2. Posizionare la lame aderenti al pettine e appoggiarsi su di esso fino a sentire un clic.

8. CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

- Ⓛ L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
- ♻ Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Per rimuovere le batterie, allentare le viti, sollevare il coperchio, toglierle dallo scomparto e tagliare i fili elettrici.

7. EM CASO DE PROBLEMA

"O aparelho corta mal"

- Faça deslizar lentamente o aparador através do cabelo.
- 2. Coloque uma gota de óleo (para as máquinas de costura) nas lâminas.

"O seu aparador não funciona"

- 1. O aparador foi devidamente carregado? É necessário carregá-lo durante 8 horas.
- 2. O aparador não funciona quando ligado à corrente, só funciona com bateria

"Está a ter dificuldades em posicionar os pentes"

- 1. O pente é encaixado no lugar conforme ilustrado na figura 1.
- 2. Posicione a lâmina contra o pente; em seguida, pressione o pente até ouvir um clique.

8. PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

- Ⓛ O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- ♻ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Os acumuladores devem ser retirados do aparelho antes de ser reciclado. Para retirar os acumuladores, desparafuse, abra a tampa e corte os fios. O aparelho deve ser desligado da corrente antes de retirar os acumuladores. Os acumuladores devem ser eliminados de forma segura.

Limpeza da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição desligar (0).
- Retire o guia de corte.
- Retire os pelos com a ajuda da escova.

Lavagem da cabeça de corte:

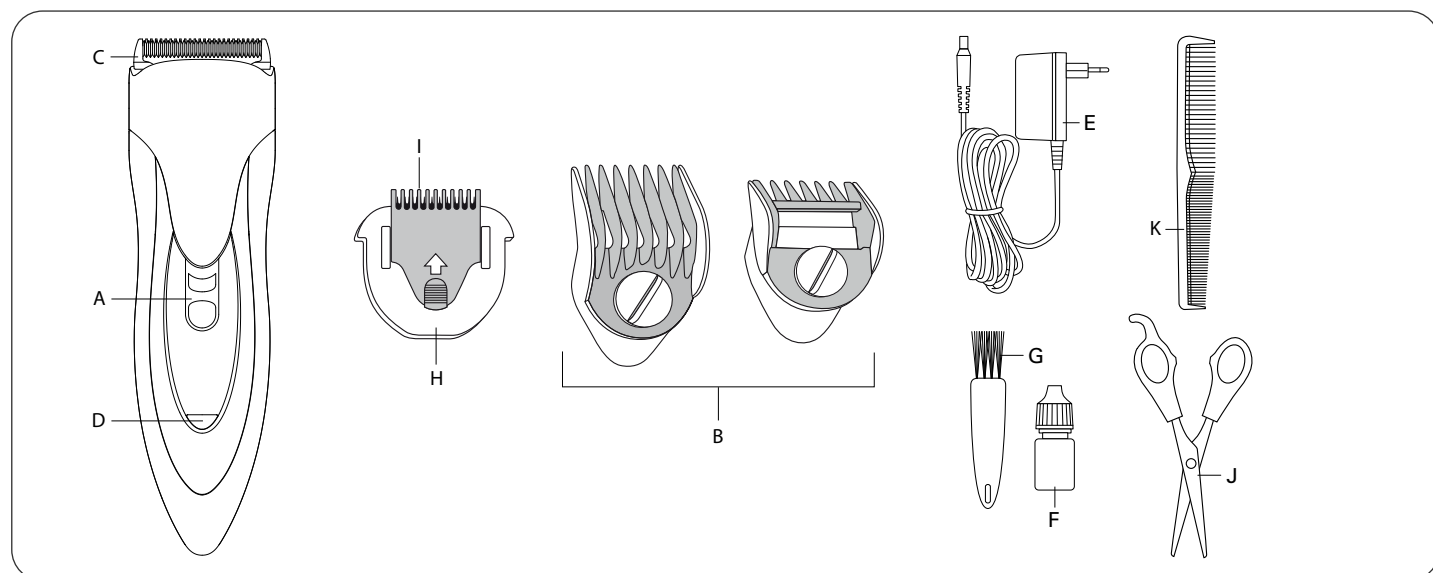
- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição de paragem (0).
- Retire o guia de corte.
- Liberte a cabeça de corte deslocando-a delicadamente para trás.
- Pode, de seguida, passar a cabeça de corte sob um fio de água fria durante 5 a 10 segundos.
- Sacuda com força a cabeça de corte e, de seguida, deixe-a secar ao ar livre antes da utilização seguinte.
- Atenção: encaixe bem a cabeça de corte no aparelho.

6. LUBRIFICAÇÃO

Para que o seu aparador se mantenha eficaz, é indispensável olear as lâminas de corte antes de cada utilização com o lubrificante fornecido ou, se não tiver, com um óleo próprio para máquina de costura.

- Antes da lubrificação, desligue o aparelho da corrente e limpe os cabelos presos nas lâminas de corte da máquina, com a ajuda da escova.

Lubrifique as lâminas nos locais indicados: basta apenas uma gota por local.



⚠ *Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jegliches Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen. Dieser Haarschneider von professioneller Qualität kann ohne jedes Risiko unter der Dusche verwendet werden.*

1. DESCRIPTION DU HAARSCHNEIDERS UND SEINER ZUBEHÖRTEILE:

- A. An/Aus Knopf
- B. 8 Kammaufsätze (3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm)
- C. Scherkopf
- D. Betriebskontrollanzeige
- E. Ladegerät
- F. Ölkännchen
- G. Reinigungsbürste
- H. Präzisionsklinge
- I. Präzisionskamm 1,5 - 2 - 2,5 mm
- J. Schere
- K. Kamm

WICHTIGE TIPPS:

Erzählen Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät voll aufgeladen ist. Dieses Gerät darf während der Nutzung im Nassbereich z.B. unter der Dusche, nicht an Stromnetz angeschlossen werden.

Zur Vermeidung der Beschädigung der Akkus:

- Achten Sie darauf, dass das Gerät während der Benutzung nicht heißer als 70°C wird.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Ein unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (eingegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Geräts vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät muss ausgetestet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, Sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Das Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil verwendet werden. Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.

Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben. Verwenden Sie keine, nicht wiederaufladbare Batterien.

Entnehmen Sie ausgeladene Batterien oder Akkus nur mit Schutzhandschuhen.

Vor entnahme der Akkus oder Batterien, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

ACHTUNG! Der Haarschneider ist vom Stromnetz zu trennen, bevor das Gerät unter fließendem Wasser gereinigt wird. Das Wasser darf nicht heißer als 70°C sein.

GARANTIE: Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt, darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

3. INBETRIEBNAHME:

Kabelloser Betrieb: Das Gerät wird von seinen Akkus mit Energie versorgt. Die empfohlene Aufladzeit beträgt 8 Stunden. Wenn die Ladeanzeige der Akkus rot aufleuchtet, wird das Gerät aufgeladen.

Nach dem Abnehmen des Ladegeräts beträgt die Laufzeit des Haarschneiders etwa 40 Minuten.

4. KAMMAUFSÄTZE FÜR DEN SCHNITT:

Ihr Haarschneider ist mit Führungen für die jeweils gewünschte Schnitthöhe ausgestattet:

- Kurzes Haar / Kurze Körperbehaarung: Kamm 3 - 12 mm
- Langes Haar / Lange Körperbehaarung: Kamm 16 - 25 mm
- Präzisionskamm 1,5 - 2 - 2,5 mm

Das Einsetzen des Kamms erfolgt durch Einklinken gemäß Abbildung 1. Halten Sie dabei den Kamm in der Handfläche.

5. INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

Der Haarschneider ist äußerst pflegeleicht. Es kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.

Reinigung des Schneidekopfs (Haarschneider):

- Stellen Sie den An/Aus-Schalter auf Aus(0).

Unter der Dusche, unter fließendem Wasser, reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Reinigen Sie den Schneidekopf mit einem feinen Bürstchen.

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Deze toelichting van professionele kwaliteit kan veilig onder de douche gebruikt worden.

1. BESCHRIJVING VAN DE TONDEUSE EN ZIJN ACCESSOIRES:

- A. Aan/uit-schakelaar
- B. 8 Kammen 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
- C. Verzameling scheerbladen
- D. Spanningscontrolelampje
- E. Adapter
- F. Olieflesje
- G. Reinigingsborsteltje
- H. Scheerkop voor erg precies scheren
- I. Scheermesje voor erg precies scheren 1,5 - 2 - 2,5 mm
- J. Schaar
- K. Kam

BELANGRIJKE ADVIEZEN:

- Voordat u het apparaat in gebruik gaat nemen, moet u de aanplaatlampje van uw apparaat goed is opgeladen.
- De adapter werkt niet op het spanningsnet.
- Om beschadiging van de accu's te voorkomen:
- Noot langer dan 20 uur opladen.
- Laad voor het eerste gebruik het apparaat met behulp van de adapter gedurende 14 uur op.

2. VEILIGHEIDSAFADIEZEN:

- Voor uw veiligheid moet u de volgende afwijkingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu,...)
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- De tekens op het stopcontact gehaald worden:
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
- bij storingen tijdens het gebruik,
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer

- te trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen verlengsnoer gebruiken.
- Niet in de buurt van olie of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

WAARSCHUWING: U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt.

Geslacht voor reiniging onder de stromende kraan. De temperatuur van het water mag nooit hoger dan 70°C zijn.
GARANTIE : Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3. INGEBRIUKNAME:

Autonomie gebruik: Het apparaat werkt op accu's.

De aanbevolen oplaadtijd is 8 uur. Wanneer het oplaadlampje van de accu's rood is, wordt uw apparaat opgeladen.

Na uitschakeling van de transformator bedraagt de autonomie ca. 40 minuten.

4. SCHEERGELEIDERS:

Uw tondeuse is voorzien van scheergeleiders aan de hand van de gewenste scheerhoogte:

- haar / korte haartjes: kam 3 - 12 mm

- haar / lange haartjes: kam 16 - 25 mm

- Scheermesje voor erg precies scheren 1,5 - 2 - 2,5 mm

De kam wordt op zijn plaats geklikt zoals getoond in afbeelding 1. Neem de kam vast met je handpalm.

5. ONDERHOUD EN REINIGING

De tondeuse vraagt weinig onderhoud. U kunt deze schoonmaken met een enigszins vochtige doek.

- Het reinigen van de scheerkop:

- Zet de aan/uit-schakelaar in de uitstand (0).
- Verwijder de geleider.
- Verwijder de haartjes met behulp van het borsteltje.

- Het schoonmaken van de scheerkop:

- Zet de aan/uit-schakelaar in de uitstand (0).
- Verwijder de geleider.
- Neemde scheerkop uit en klap deze voorzichtig naar achteren.

- U kunt vervolgens de scheerkop gedurende 5 tot 10 seconden onder de koude waterkraan houden.
- Schud de scheerkop krachtig en laat hem daarna drogen, voordat u hem opnieuw gaat gebruiken.
- Let op, zet bij het terugplaatsen de scheerkop goed terug.

6. SMERING

Om ervoor te zorgen dat uw tondeuse goed blijft werken is het belangrijk de messen voor elke keerbeurt met de bijgeleverde olie, of indien deze niet voorhanden is met naaimachineolie, te smeren.

- Trek voor het smeren de stekker van het apparaat uit het stopcontact en verwijder de de in de messen achtergebleven haar met een klein scherp voorwerp.
- Smeer de messen op de aangewezen plekken, één druppel per plek volstaat.
- Laat de tondeuse een paar seconden werken.
- Veeg het teveel aan olie met een doek af.

7. BIJ PROBLEEM

"Uw tondeuse werkt slecht"

- 1. Haal de tondeuse trager door uw haren.
- 2. Breng een druppeltje olie (olie voor naaimachine) aan op de mesjes.

"Uw tondeuse werkt niet"

- 1. Heeft u de tondeuse voldoende opgeladen? 8 uur oplaadtijd is noodzakelijk.
- 2. Uw tondeuse werkt niet op snoer, enkel op batterijen.

"U kunt de opzetkammen moeilijk vastklikken"

- 1. Het plaatsen van de kammen verloopt zoals getoond op afbeelding 1.
- 2. Laat de mesjes tegen de kam rusten, druk vervolgens de kam naar achteren tot u een klik hoort.

8. WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

- 1. Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
- 2. Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende serviciedienst voor verwerking hiervan.

Verwijderen van de accu: schroef het kapje open, neem de accu uit en smij het kabeltje door.

Zorg voor een goede verwerking ervan volgens de wettelijke bepalingen.

Verwijderen van de accu: schroef het kapje open, neem de accu uit en smij het kabeltje door.

Zorg voor een goede verwerking ervan volgens de wettelijke bepalingen.

Lees de aanwijzingen voor de apparaten tegen u brug voor al undgå først på grund af fejlført brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

1) BESKRIVELSE AF TRIMMER OG TILBEHØRSDELE:

- A. Tænd/sluk knap
- B. 8 kamme 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
- C. Enhed med skærbled
- D. Kontrollampe for spænding
- E. Adapter
- F. Oliekanne
- G. Rengøringsbørste
- H. Præcisionskam 1,5 - 2 - 2,5 mm
- I. Saks
- K. Kam

VIGTIGE ANVISNINGER:

Husk at oplade apparatet godt før hver brug. Dette apparat fungerer ikke ved fejlført brug. Sådanne undgår man at beskadige batterierne:

- Oplad aldrig apparatet i over 20 timer.

- Før apparatet tages i brug første gang, skal apparatet oplades med adapteren i 14 timer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

- Ad hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standard for farvsage uoprettelige beskadigelser, som ikke er dækket af garantien.
- Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blottet for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forordgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Apparatets stik skal tages ud, før rengøring og vedligeholdelse, hvis det ikke fungerer korrekt, så snart det ikke bruges mere, hvis der forelader montert, selv et øjeblik.
- Brug dette apparat og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:
 - apparatet er faldet ned,
 - apparatet ikke fungerer korrekt.
 - Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen, men tag fat om selve stikket.
 - Brug ikke forlængerledning.
 - Må ikke rengøres med skurende eller ætsende midler.
 - Må ikke bruges ved en temperatur på under 0 °C og over 35 °C.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der er i kontakt med under brug.